

dermed forbundne løbende betalinger mellem personer bosat i Fællesskabet og Republikken Aserbajdsjan, og de bestående ordninger kan heller ikke gøres mere restriktive.

5. Parterne konsulterer hinanden med henblik på at lette andre former for kapitalbevægelser end de i stk. 2 nævnte mellem Fællesskabet og Republikken Aserbajdsjan for at fremme denne aftales mål.

6. Under henvisning til bestemmelserne i denne artikel kan Republikken Aserbajdsjan, indtil den aserbajdsjanske valuta bliver fuldt konvertibel i den betydning, der fremgår af artikel VIII i Den Internationale Valutafonds aftaleartikler (Articles of Agreement), i særlige tilfælde anvende valutarestriktioner i forbindelse med ydelse eller optagelse af kort- og mellemfristede finansielle kreditter, for så vidt som sådanne restriktioner pålægges Republikken Aserbajdsjan som betingelse for ydelse af sådanne kreditter og er tilladt efter Republikken Aserbajdsjans status under IMF. Republikken Aserbajdsjan anvender disse restriktioner uden forskelsbehandling. De anvendes således, at de bringer færrest mulige forstyrrelser i denne aftale. Republikken Aserbajdsjan underretter straks Samarbejdsrådet om indførelsen af sådanne foranstaltninger og eventuelle ændringer deri.

7. Uden at det berører stk. 1 og 2, kan henholdsvis Fællesskabet og Republikken Aserbajdsjan under særlige omstændigheder, når kapitalbevægelser mellem Fællesskabet og Republikken Aserbajdsjan medfører eller kan medføre alvorlige vanskeligheder for valutakurspolitikken eller den monetære politik i Fællesskabet eller Republikken Aserbajdsjan, træffe beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til kapitalbevægelser mellem Fællesskabet og Republikken Aserbajdsjan i en periode på højst seks måneder, hvis sådanne foranstaltninger er absolut nødvendige.

## Kapitel 6

*Beskyttelse af intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret*

### Artikel 42

1. I henhold til bestemmelserne i denne arti-

kel og bilag II forbedrer Republikken Aserbajdsjan fortsat beskyttelsen af den intellektuelle, industrielle og kommercielle ejendomsret, således at der senest ved udgangen af det femte år efter aftalens ikrafttræden opnås et beskyttelsesniveau svarende til det, der findes i Fællesskabet, herunder effektive midler til håndhævelse af disse rettigheder.

2. Inden udgangen af det femte år efter aftalens ikrafttræden tiltræder Republikken Aserbajdsjan de multilaterale konventioner om intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret, der er nævnt i punkt 1 i bilag II, og som medlemsstaterne er parter i eller faktisk anvender efter de relevante bestemmelser i disse konventioner.

## Afsnit V

### *Lovgivningssamarbejde*

#### Artikel 43

1. Parterne erkender, at en tilnærmelse af Republikken Aserbajdsjans bestående og fremtidige lovgivning til Fællesskabets lovgivning er en vigtig forudsætning for en styrkelse af de økonomiske forbindelser mellem Republikken Aserbajdsjan og Fællesskabet. Republikken Aserbajdsjan bestræber sig på at sikre, at dens lovgivning gradvis bliver forenelig med Fællesskabets.

2. Tilnærmelsen af lovgivningen omfatter navnlig følgende områder: toldlovgivning, selskabslovgivning, banklovgivning, selskabsregnskaber og -beskatning, intellektuel ejendomsret, beskyttelse af arbejdstagere på arbejdspladsen, finansielle tjenesteydelser, konkurrenceregler, offentlige indkøb, beskyttelse af menneskers, dyrs og planters sundhed og liv, miljø, forbrugerbeskyttelse, indirekte beskatning, tekniske forskrifter og standarder, det nukleare område og transport.

3. Fællesskabet yder Republikken Aserbajdsjan faglig bistand til gennemførelsen af disse foranstaltninger, hvilket bl.a. kan omfatte:

- udveksling af eksperter
- formidling af tidlig information, især om relevant lovgivning
- afholdelse af seminarer